

IFAIへのお支払い方法について

IFAI国際産業ファブリック協会本部へのドル料金のお支払は、以下の5つの方法のいずれかをお願いいたします。

1. クレジットカード

VISAカード、マスターカード、ディスカバー、アメリカンエクスプレスクードを受け付けます。IFAI本部からの請求書あるいは購入申込書などに必要事項をご記入の上、クレジットカードの種類、番号、カード所有者名、有効期限、カード所有者のIDナンバー、住所、お申込日をご記入になり、ご署名を添えて、IFAI本部に郵送またはFAX願います。ほとんどの場合、オンラインでもお支払いいただけます。

2. 小切手

アメリカの銀行で引き落とし可能なドル建ての小切手を受け付けます。IFAI本部からの請求書あるいは購入申込書などに必要事項をご記入の上、小切手を添えてIFAI本部(Industrial Fabrics Association International NW 6183 PO Box 1450 Minneapolis, MN 55485-6183)に郵送願います。(小切手だけでは、IFAI本部でどの支払い分か判別できない場合があります。必ずIFAI本部からの請求書あるいは購入申込書などを同封しご郵送ください。)

3. ACH (Automatic Clearing House) による送金

Please send ACH to: Bremer Bank N.A., South St. Paul
ABA Routing: 096010415
Beneficiary Name: Industrial Fabrics Association International
Beneficiary Account #: 06697275

To identify ACH payments, please reference on the ACH: company name, address, and the Invoice # or description of purchase. Please fax or mail to IFAI a copy of the invoice and the ACH.

Payment Questions, contact: Accounts Receivable

Email: ar@ifai.com Phone: +(1) 651-222-2508 Fax: +(1) 651-631-9334.

4. ドル銀行振込

ドル銀行振込をされる場合は、一回の振込に付き手数料45ドルを加算してお振り込み願います。

ご送金内容を確認するため、振込完了の際、IFAI本部からの請求書あるいは購入申込書などに、必要事項をご記入になったものと、振込明細書のコピー(送り主の住所を明記したものを)をIFAI本部に郵送またはFAX願います。

振込先は、以下の通りです。

BENEFICIARY BANK: BREMER BANK, N.A.
SWIFT: BRFSUS4T
ST. PAUL, MINNESOTA, USA PHONE: 800-908-2265
ABA/Routing Number: 096010415
BENEFICIARY: INDUSTRIAL FABRICS ASSOCIATION INTERNATIONAL
ACCOUNT NO.: 06697275
ADDRESS: 1801 County Road B West, Roseville, MN 55113
REF: / INVOICE NO. _____

***USD CORRESPONDENT BANK (OPTIONAL): BANK OF AMERICA
SWIFT: BOFAUS3N
ABA: 026009593
NEW YORK, NY USA
BREMER BANK's ACCT NO. 6550319470

5. 円でのお支払い

IFAIへのお支払いは、すべてドル建てとなりますが、IFAIジャパンが送金手続きを代行することによって、円でお支払いいただけます。円でのお支払いに関しましては、以下のような手続きをお願いいたします。

- お支払い人が、IFAI本部からの請求書あるいは購入申込書などに必要事項をご記入の上、円での支払い希望の旨をお書き添えいただき、IFAI ジャパンまでFAXあるいはご郵送下さい。
- その日の円のレートより6円 円が安いレートで IFAIジャパンで円の請求書を作成し、お支払い人に郵送します。会員の方は、200円、非会員の方は送金手数料として3,000円付加させていただきます。
- その円の請求書に従って、指定銀行にお振り込みをいただきます。
- ご入金確認後、IFAIジャパンよりIFAI本部にお支払いの連絡及び送金を行います。

なお、指定振込先は、以下の通りです。

三菱東京UFJ銀行 阪急梅田北支店 普通預金 口座番号 5279340

名義 アイエフエイアイ

領収書が必要な場合はご連絡ください。又、円の請求書発行時とお振り込み時の為替レートが著しく変わったときは、その場に応じて変更することもあります。

IFAI本部 (Industrial Fabrics Association International)

1801 County Road B W, Roseville, MN 55113-4061 USA tel: 651/222-2508 fax: 651/631-9334

IFAIジャパン(国際産業ファブリック協会ジャパン)

tel: 072-780-2803 fax: 072-772-7376 e-mail: ifaijapan@ifai.com

*Payment Instruction in Japanese, revised 2016/2/26